

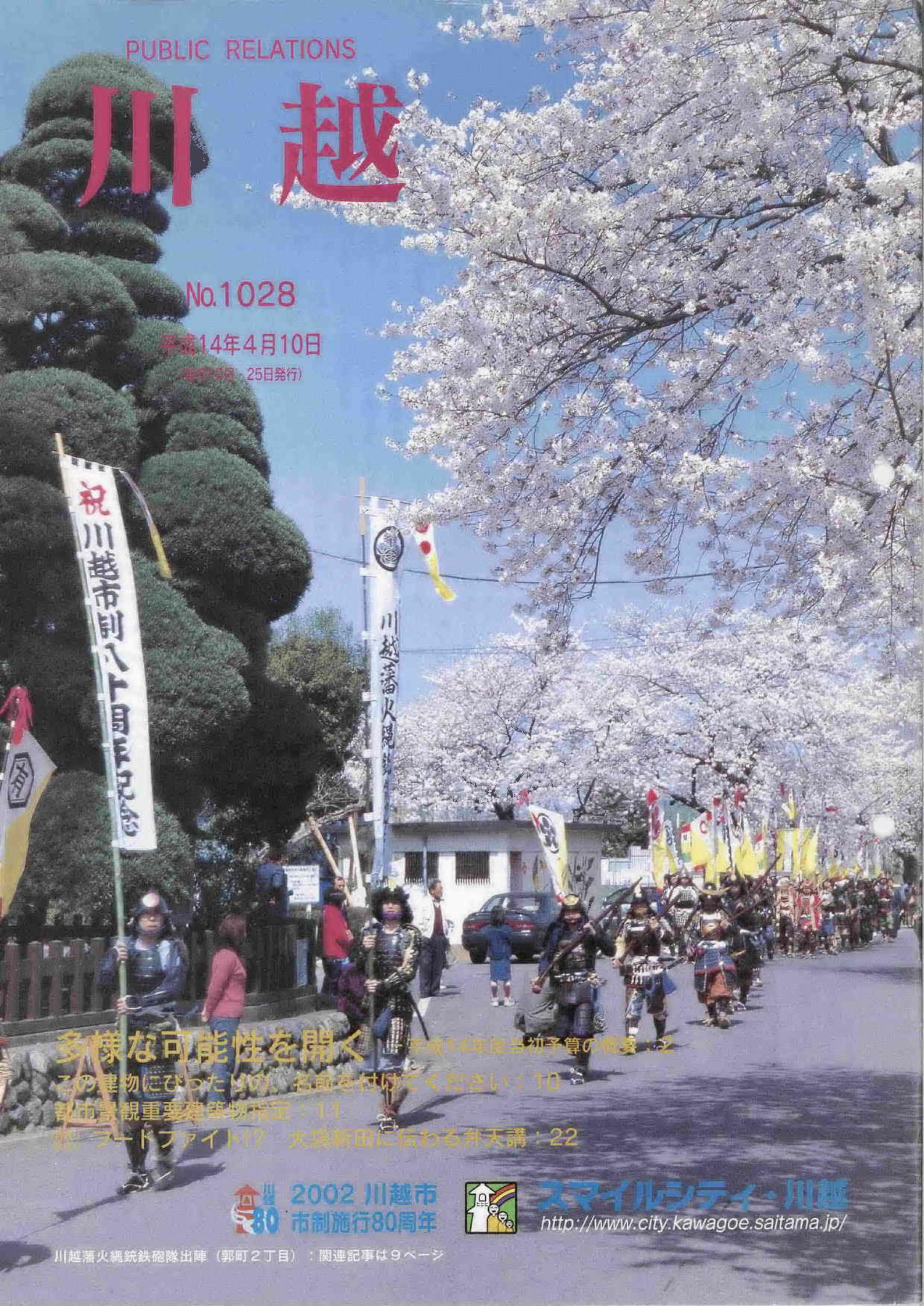
PUBLIC RELATIONS

川 越

No.1028

平成14年4月10日

(平成14年3月25日発行)



多様な可能性を開く

—平成14年度最初の施設—

この建物にぴったりの、名前を付けてください！TO

都市景観重要建築物指定：11

フードファイト!? 大庭新田に伝わる弁天講：22

2002 川越市
市制施行80周年



スマイルシティ・川越
<http://www.city.kawagoe.saitama.jp/>

川越藩火縄銃隊出陣（郭町2丁目）：関連記事は9ページ

平成14年度当初予算の概要をお知らせします

多様な可能性を開く

川越市は、大正十一年（一九二二）に県下初の市制を施行しました。本年は市制施行八十周年に当たり、先人が長年にわたり培ってきた歴史と伝統、文化に対して敬意を表し、それを記念する事業が予定されています。

さて、平成十四年度は、これまで進めてきましたいろいろな施策の姿が見えることになります。川越駅東口複合施設・お祭り会館・川越市立美術館・仮称北部地域ふれあいセンターなど、いずれの施設も皆さんの芸術・文化・学習活動などに広く寄与できるものと考えており、多様な可能性への発展に期待しています。

低迷する日本経済の中で、定期的に報告される経済指標は芳しいものもなく、景気回復への期待だけが空回りしています。国は、このような閉そく感を打ち破り、よりよい国民生活の確立を目指して経済・財政・行政・社会など国政全般にわたる構造改革に積極的に取り組んでいます。地方自治体を取り巻く環境も同様に厳しさを増しており、簡素で効率的な行政運営が強く求められています。

そこで、本市では平成十三年八月に策定した「川越市行政改革大綱」を基本とし、民間の経営感覚を併せ持った行政改革を推進していきたいと考えています。また、地方分権の一翼を担う都市制度である「中核市」移行については、平成十五年四月実現を目指し、委譲事務に対する万全の対応をとり、進めていきます。

変革を遂げる社会情勢に的確な対応ができるよう、本市が進むべき道をしつかりと見据え、魅力あふれるまちづくりを目指していきます。さらなる市政の発展と福祉向上のため、皆さんのが協力を賜りますよう、心からお願ひ申し上げます。



川越市長 舟橋功一

*平成14年度当初予算の概要では、完成前の施設に付く「仮称」を省略しています。

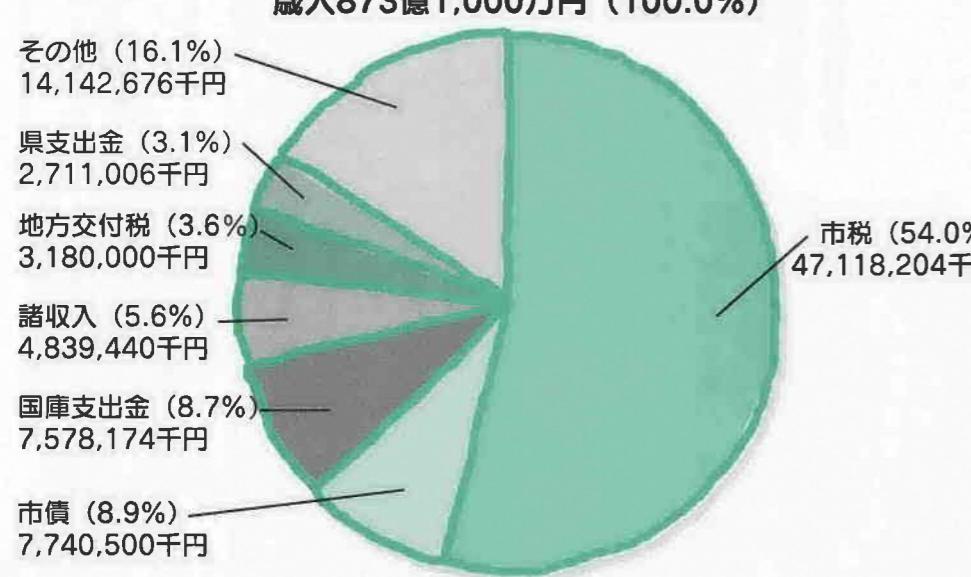
一般会計の歳入と歳出

平成14年度

一般会計の歳入歳出規模

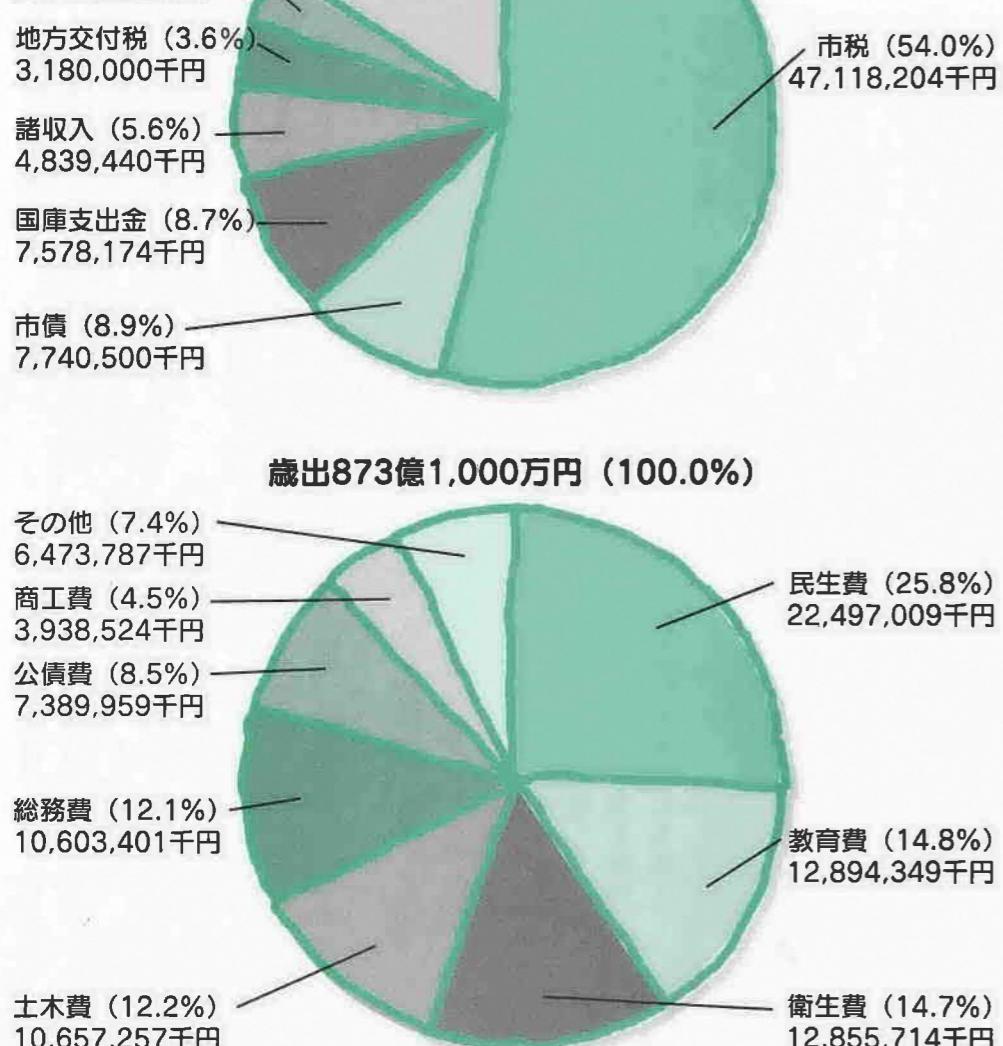
一般会計 87,310,000,000円 (前年度比1.3%増)
特別会計 72,581,305,000円 (前年度比4.2%増)
総 計 159,891,305,000円 (前年度比2.6%増)

一般会計当初予算構成比



建設事業をはじめとする大規模建設事業の推進、平成十五年四月の中核市移行への対応、少子高齢社会に向けた福祉施策および環境に配慮した

施設への取り組みに努めました。
その結果、本市の平成十四年度予算の歳入歳出規模は、一般会計が八百七十三億一千万円、十一の特別会計の合計が七百二十五億八千五百三十万五千円、全会計の総額は一千五百九十八億九千百三十万五千円になりました。



これは、前年度当初予算と比較すると一般会計で一・三パーセント増、特別会計で四・二パーセント増、全会計の総額では一・六パーセント増となっています。



平成14年4月に移転新築した霞ヶ関北小学校の教室

2教室が背中合わせになり、間にテーブルを設けたオープンスペースの教室。机といすには、動くときの消音・傷防止などのため、使用済みのテニスボールを利用したカバーが付けられています。

一般会計の主な事業

総務費

市制施行八十周年記念事業

本年が、市制施行八十周年を迎える節目の年に当たることから、基本テーマを「歴史と未来のハーモニーかわごえ80」と定め、市民の皆さんと共に心と力を合わせ、実行委員会が中心となり数々の記念事業を実施します。

公共施設の整備

中核市移行に伴う事務量の増加に対応するため、市庁舎東側駐車場に、府舎分室を整備します。文化施設については、市民が気軽に利用できる施設として、山田地区に北部地区地域ふれあいセンターを建設し、十二月の開館を目指します。

民生費

地域の国際化の推進

国際交流拠点施設として国際交流センターを整備するとともに、関係機関等との連携をいつそう深め、地域の国際化を推進します。

衛生費

健康づくり施策の推進等

市民の健康に対する要望の多様化や生活習慣による疾病的増加に対応するため、健康診査事業をはじめ、健康教育や健康相談事業等を進めます。また、精神に障害がある方への心の健康相談等を開始し、日常生活・

女性活動支援のひろばの設置

女性団体の活動の場として女性活動支援のひろばを設置し、女性に関する相談業務の充実に努めます。

交通関係

自動車から公共交通機関への利用の転換を促すため、路線バスの利用促進策を検討するとともに、ノンストップバスの導入を引き続き支援します。

介護保険制度と高齢者福祉

介護保険については、本年度「川越市介護保険事業計画」および「川越市老人福祉計画」の見直しを行います。また、引き続き制度の定着を図るため、保険給付に必要な財源を確保するとともに、民間事業者が行う老人福祉施設の整備に対して必要な支援を実施し、介護サービス基盤ながら、準備を進めます。

新エネルギーの普及促進

理を積極的に推進します。

新エネルギーの普及促進

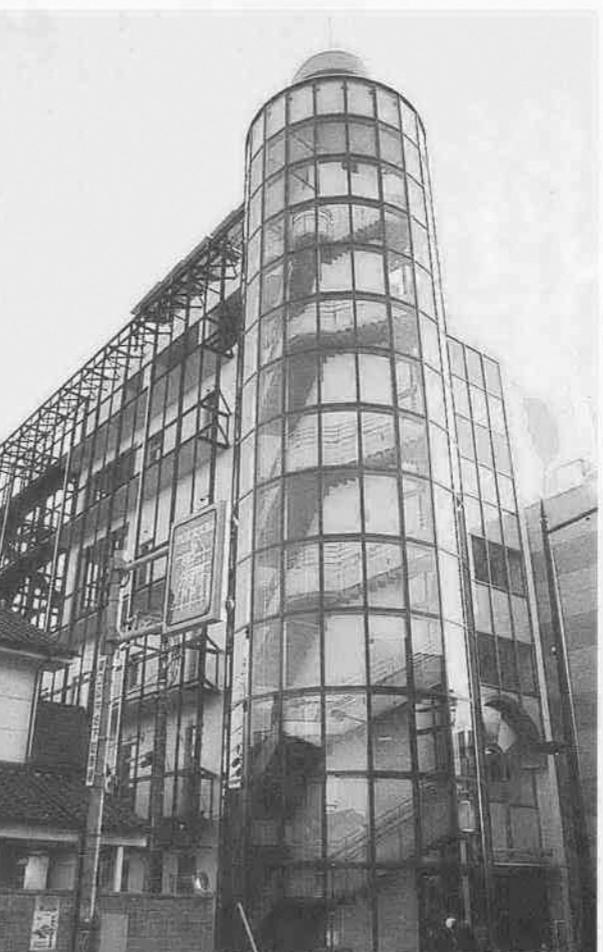
地球温暖化の防止に寄与するため、住宅用太陽光発電システム設置費補助事業を推進するとともに、公共施設への太陽光発電システムの導入、エネルギー体験型のイベント開催による新エネルギーの普及促進に努めます。

ごみの減量化、資源化

度などの充実に努めるとともに、行政と市民が相互に協力し、ごみの減量化と地域の環境保全に積極的に取り組むため、衛生委員とリサイクル推進員を統合し、新たに「かわごえ環境推進員」制度を設置します。

新清掃センターの建設

平成十八年の本格稼働を目指し、新清掃センターの建設工事に着手します。



平成14年7月に開館する川越駅東口複合施設 *4月16日(火)から名称募集 (詳しくは10ページをご覧ください)。同施設は図書館・老人憩いの家・児童館・国際交流センター・女性活動支援のひろば・多目的ホールで構成されます。

さらに、高齢者の健康の保持・福祉の向上を図るために、引き続き配食サービスや訪問理美容事業などの充実に努めます。

「すべての子どもたちの健やかな成長を支える子育て支援社会づくり」の実現を目指し事業を推進するとともに、児童虐待についても、関係機関と連携し早期発見および防止に努めます。

児童福祉

また、私立幼稚園に通園する園児の「預かり保育事業」の拡大を図り、保護者の就労と子育ての両立を支援します。

川越駅東口児童館の設置

児童の心身の育成を図るために、川越駅東口児童館を設置します。

平成14年度会計別当初予算

会計別	区分	平成14年度A(千円)	平成13年度B(千円)	A/B(%)
一般会計	イ	87,310,000	86,150,000	101.3
国民健康保険		22,302,700	21,075,700	105.8
老人保健医療		21,104,024	19,735,027	106.9
休日急患診療		32,300	34,200	94.4
介護保険		7,590,000	7,363,700	103.0
競輪		3,059,900	3,270,000	93.5
川越駅東口公共地下駐車場		281,600	285,400	98.6
交通災害共済		71,400	71,500	99.8
下水道		7,450,700	7,272,800	102.4
農業集落排水		484,300	360,000	134.5
川越駅西口土地区画整理		1,056,300	831,500	127.0
水道		9,148,081	9,318,123	98.1
合計	ロ	72,581,305	69,617,950	104.2
総計(イ+ロ)		159,891,305	155,767,950	102.6

一般会計歳出予算の性質別構成比

性質名	当初予算額(千円)	構成比(%)	性質の説明
人件費	20,786,961	23.8	職員の給料等にかかる経費
投資的経費	14,108,713	16.1	建設事業等にかかる経費
物件費	13,201,549	15.1	物品の購入・光熱水費・管理委託等
繰出金	12,912,139	14.8	特別会計等に対する経費
扶助費	11,164,490	12.8	生活困窮者・障害者・高齢者・乳幼児等に対する給付や施設への入所措置等
公債費	7,389,859	8.5	借入金の返済金
補助費等	3,199,236	3.7	各種事業に対する補助等
その他	4,547,053	5.2	貸付金・維持修繕費・出資金・積立金・予備費
合計	87,310,000	100.0	

都市計画税の用途

事業名	事業費(千円)	内一般財源(千円)	充当都市計画税(千円)	構成比(%)
下水道	3,198,630	1,609,773	907,962	34.2
土地区画整理	1,039,760	1,039,760	586,724	22.1
公園	570,895	570,895	321,238	12.1
街路	1,094,413	640,613	361,061	13.6
新清掃センター等	2,288,583	778,138	440,706	16.6
都市下水路	67,044	67,044	37,168	1.4
合計	8,259,325	4,706,223	2,654,859	100.0

都市計画税は、都市計画事業などに要する費用に使うための目的税です。

この税金の使いみちとして、上記の事業を予定しています。

*事業費には、地方債償還金を含みます。

平成14年度の川越市予算説明書は財政課(市役所
本庁舎4階)・市立図書館・公民館でご覧になれます。

問い合わせ…財政課財政担当内線2311

労働費

緊急雇用対策事業の実施

厳しい雇用環境の下、国・県等の緊急雇用対策に効果的な対応を図り、雇用創出のための諸事業に取り組みます。

ファミリーサポート事業の創設

働く方が仕事と育児を両立でき、安心して子育てのできる環境を整備するため、ファミリーサポート事業を創設します。

農林水産業費

農業の活性化等

「川越市農業振興計画」の推進を図りながら、農業基盤の整備、優良



建設が進むお祭り会館（元町2丁目）

平成14年3月25日撮影

商工費

中小企業者の経営の安定化

中小企業者を対象とした事業資金融資制度を推進するとともに、事業

共施設および主要集落へのアクセス道路となる幹線道路、また、市民要望の多い日常生活に密着した生活道路について、整備を推進します。都市計画街路事業の市内循環線についても、川越駅東口から中央通り線までの区間ににおいて、引き続き地権者の理解を得ながら、積極的に整備を推進します。また、三田城下橋線については、国道二五四号から市内循環線までの区間の整備を推進します。

道幅が狭く交通量の多い路線については、道路の一部を拡幅する「ゆずりあい道路」として、引き続き整備を進めます。

河川等の整備

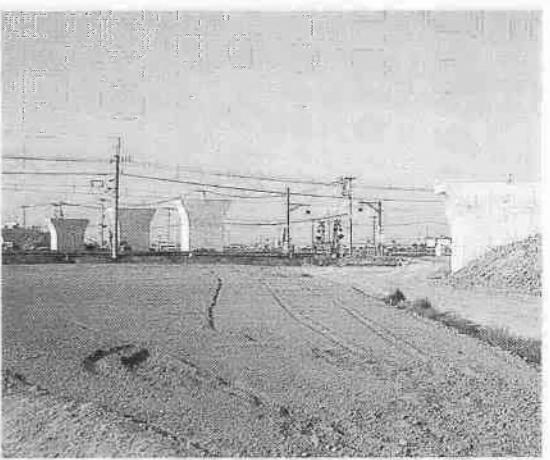
老朽化した市営住宅の建て替えを借り上げ手法により整備し、あわせて、高齢者対策としてシルバーハウジング・プロジェクト事業を導入します。

土木費

道路等の整備

国道・県道への連絡道路や主要公共交通機関との調整を図るとともに、関係権利者の協力を得て、駅北口の早期開設に向け、事業を推進します。

桜づみ整備事業についても、入間川堤防を活用した良好な水辺空間の形成を図るため、引き続き推進します。また、台風等の集中豪雨による浸水被害を防ぐため、新河岸川流域の内水排除対策についても積極的に取り組みます。

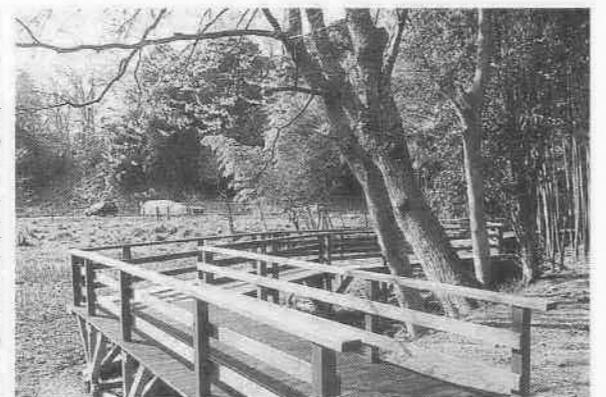


扇橋上流に建設中の寺尾大仙波線（砂）

土地区画整理事業等の推進
新富町周辺整備事業については、中心市街地の交通渋滞の緩和・地域の活性化・防災の強化およびクレアモールを中心とした個性豊かな商業地の形成を図るなど、にぎわいと活動あるまちづくりを目指し、事業計画を策定します。

川越市駅西口周辺地区整備構想については、西口の開設を含めた駅前広場整備を推進するとともに、踏み切り遮断による交通問題の改善や有効な土地利用を図るための整備計画を策定します。

合意形成を図りながら事業化に努めます。
なお、組合施行によりすでに事業化が図られている木野目藤木、大塚新田第二、岸町三丁目の各地区に対しては、引き続き積極的な事業支援を行います。



整備が進む仙波河岸史跡公園

主な事業と予算

総務費

* 庁舎分室整備	100,000,000円
* 北部地区地域ふれあいセンター建設	508,200,000円
* 川越市立美術館建設	1,320,000,000円
* 國際交流センター整備	17,416,000円
* 女性活動支援のひろば設置	2,107,000円
* 市内循環バス運行	215,974,000円
* 自転車駐車場施設整備	151,918,000円

民生費

* 介護保険事業計画見直し	17,281,000円
* 民間福祉施設補助	275,831,000円
* 配食サービス	43,424,000円
* 健康長寿奨励金	174,156,000円
* 川越駅東口老人憩いの家設置	1,849,000円
* 障害者就労支援センター設置	3,662,000円
* 私立幼稚園預かり保育補助	60,000,000円
* 川越駅東口児童館設置	7,112,000円

衛生費

* 基本健康診査	314,219,000円
* 精神保健	27,764,000円
* 川越市保健所建設	326,800,000円
* 東清掃センター整備	504,722,000円
* 住宅用太陽光発電システム設置費補助	24,000,000円
* 集団回収	83,135,000円
* 新清掃センター建設	1,208,700,000円

労働費

* ファミリーサポート事業	4,428,000円
---------------	------------

農林水産業費

* 主穀作振興	36,454,000円
* 市民農園拡張	10,000,000円

商工費

* 中小企業関係融資	2,342,177,000円
* 川越市計量検査所設置	60,644,000円
* お祭り会館建設	856,600,000円

土木費

* 道路新設改良	1,321,600,000円
* 道路維持	1,568,532,000円
* 街路事業	957,703,000円
* 中小河川排水路整備	288,200,000円
* 河川激甚災害対策関連整備	269,372,000円
* 借上市常住宅整備	258,606,000円
* 仙波河岸史跡公園整備	90,000,000円
* 脇田町ふれあい広場整備	80,000,000円

消防費

* 防災施設設置管理	42,453,000円
------------	-------------

教育費

* 小中学校太陽光発電システム設置	85,500,000円
* 伝統的建造物群保存地区防災事業	42,000,000円
* 西図書館設置	79,808,000円
* 川越駅東口図書館設置	247,035,000円
* 学級補助のための臨時講師配置	23,854,000円
* 英語教育充実	71,376,000円
* 学校給食用食器改善	210,289,000円

災害対策
灾害に強いまちづくりを推進するため、災害備蓄庫・無線通信設備および災害用給水井戸等の防災施設の整備・充実に努めるとともに、市民による自主防災組織の結成を積極的に促進し、効率的な防災活動が行えるよう引き続き支援します。

消防費

土地区画整理事業等の推進
新富町周辺整備事業については、中心市街地の交通渋滞の緩和・地域の活性化・防災の強化およびクレアモールを中心とした個性豊かな商業地の形成を図るなど、にぎわいと活動あるまちづくりを目指し、事業計画を策定します。

川越市駅西口周辺地区整備構想については、西口の開設を含めた駅前広場整備を推進するとともに、踏み切り遮断による交通問題の改善や有効な土地利用を図るための整備計画を策定します。

合意形成を図りながら事業化に努めます。
なお、組合施行によりすでに事業化が図られている木野目藤木、大塚新田第二、岸町三丁目の各地区に対しては、引き続き積極的な事業支援を行います。

脇田町のクレアモール商店街に設置する脇田町ふれあい広場については、緑を多く取り入れた潤いのあるオーブンスペースとして整備します。

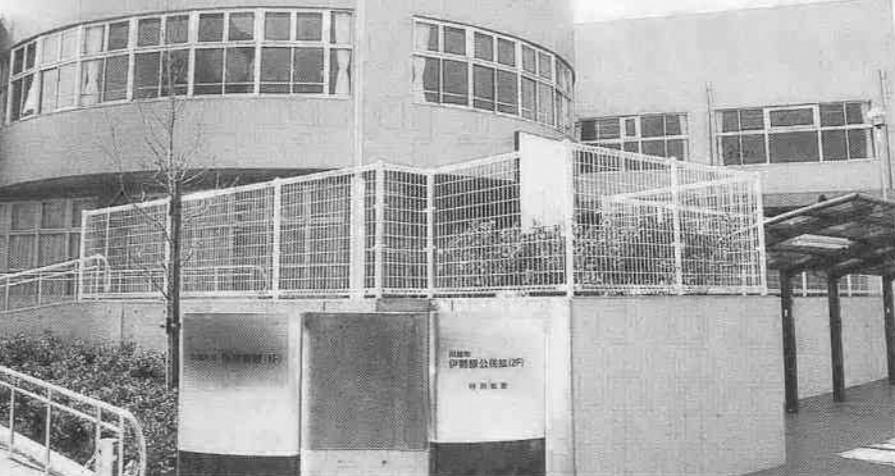
者の実態の把握に努め、効果的な振興策について検討します。
中核市への移行に伴い委譲される計量検査業務に対応するため、川越市計量検査所を整備します。

川越市計量検査所の整備
中核市への移行に伴い委譲される計量検査業務について検討します。
市計量検査所を整備します。

教育費

小・中学校の施設整備

児童生徒の安全確保および教育環境の向上を図るため、計画的に大規模改造事業・耐震補強工事等を実施するとともに、地球温暖化防止および環境教育の視点から、順次、太陽光発電システムを全校に設置し、環



舟橋市長に提案

No.87



ごみの分別区分を、わかりやすい辞書形式に

提案趣旨（市民自安箱）

ごみの種類とごみの分別区分をわかりやすく辞書形式に編集し、市内の各家庭に配布して正しいごみの分別を推進してください。

回答

ごみを減らしリサイクルを進める法律が次々と施行されていますね。ごみを、できるだけリサイクルしようとすれば、どうしても細かい分別が必要になります。ごみの分別に協力していただくためには、わかりやすい分別表が必要です。そこで平成14年度から「家庭ごみの分け方・出し方」を見直しました。市民の皆さんのご意見を参考に新しく作成した表は、3月10日ごろにお配りしました。

今度の表は文字よりも、わかりやすいイラストを大幅に増やしました。紙面も増やし、ポスター型から冊子型にしました。使い捨てカイロや乾燥剤の分別、家電リサイクル法に関する処理方法、布類拠点回収の日程表等、問い合わせの多いものもできるだけ掲載しました。

「混ぜればごみ、分ければ資源」、ごみを正しく分別すれば資源となり、再生できます。市民の皆さんのご協力なくしては、リサイクルは進みません。これからも、皆さんのご意見を参考にしながら、ごみ処理に取り組んでまいりたいと思います。なお、川越市ホームページに掲載している辞書形式の「ごみ品目マニュアル」でも、ごみの出し方を一部紹介しています。ぜひ、ご利用ください。

このことについては、環境業務課管理係内線2631にお尋ねください。

市役所本庁舎東側を発掘調査します

市役所本庁舎東側は、4月から9月まで発掘調査を行います。調査後は来年3月までに、(仮称) 庁舎分室を整備する予定です。

周辺にお住まいの皆さんと市役所に来庁される方には、ご迷惑をおかけしますが、ご協力をお願いします。

問い合わせ…総務課総務係内線2212

国際交流室からのお知らせ

問い合わせ…国際交流室内線2118

● 外国籍市民会議の委員を募集
外国籍市民会議は、外国籍市民の皆さんの意見や提言を市政に反映させるために開催されます。地域の国際化に関心のある方の応募をお待ちしています。

● 資格…次の条件をすべて満たす方①18歳以上（国籍・性別は問いません）②川越市に1年以上外国人登録をしている、または市内在住で帰化により日本国籍を取得している③日本語が話せる④年6回程度の会議に出席できる

任期…来年3月まで
人数…2人

● 申し込み…「外国人も住みやすいまちづくり」をテーマに小論文（800字程度）を作成し、住所・氏名・年齢・性別・職業・電話番号を明記し、郵送または電子メールで5月10日（金）までに〒350-8601川越市役所国際交流室（kokusaikoryu@city.kawagoe.saitama.jp）

● 国際貢献事業に補助金を交付

川越市では、国際性のある人づくり・まちづくりを推進するため、地域の国際化に貢献する市民団体に対し、補助金を交付します。平成14年度は4団体を予定しています。対象や申請方法等、詳しくは国際交流室に確認してください。

対象…①海外への青少年等の派遣、海外からの青少年等の受け入れ、海外文化の紹介等を通じて市民の国際交流や国際理解を促進する事業②教育・地球環境・公衆衛生・農業技術等の分野で啓発活動や技術援助等を通じて、国際協力を展開する事業③日本語指導・通訳等のボランティア活動を通じて、外国籍市民が暮らしやすいまちづくりを促進する活動



境に配慮した学校施設づくりを推進します。
霞ヶ関北小学校と西図書館に併設した複合施設である伊勢原公民館が開館します。

スポーツの推進等

市民のだれもが生涯にわたってスポーツに親しめるよう「川越市生涯スポーツ振興計画」に基づき、各種スポーツの普及に努めるとともに、指導者の養成や団体の育成を行なうなど、生涯スポーツを推進します。

また、平成十六年に開催される「彩の国まごころ国体」については、引き続き受け入れ準備を進めます。

重要伝統的建造物群保存地区整備

今後もこのすぐれた歴史的風致を後世に伝えるため、町並み整備を進めます。さらに、この地区的防災機能の向上を図るため、計画的に防災事業を進めます。

図書館サービス網の充実

四月に開館した西図書館に引き続き川越駅東口図書館についても、七月の開館に向け準備を進めます。この二館の開設を契機に、中央図書館を中心とした図書館サービス網を充実します。

学級補助のための臨時講師の配置

小学校一年学年・二学年、中学校一年学年において、三学級以上で一学級三十八人を超える学年については、

平成14年度 特別会計の主な事業



国民健康保険事業

生活環境の改善および公共用水域の水質保全を図るとともに、市街地の浸水防除に向けた雨水対策を関係機関との連携を図りながら、さらに実行します。

下水道事業

農村生活環境の改善を図るべく、鴨田地区で進めている農業集落排水

地駅川越西口都市計画整理事業

事業については、平成十八年度の供用開始に向けて積極的に推進します。事業に向けた積極的な財政運営によって、今後とも、効率的な財政運営に努めます。

水道事業

今後も独立採算を堅持し、水道施設の計画的な整備と適正かつ効率的な運営に努め、健全な事業経営に努めます。

国際理解教育をさらに推進し、世界の人々と友好を深めることができる児童生徒を育成するため、英語指導助手を十二人に増員し英語教育の充実に努めます。

小学校給食用食器の改善

吉田学校給食センターにおいて、施設設備の改善を図り、一学期から強化磁器製食器を導入します。

英語教育の充実

国際化が進展する現代において国際理解教育をさらに推進し、世界の人々と友好を深めることができる児童生徒を育成するため、英語指導助手を十二人に増員し英語教育の充実に努めます。

学級編制で一学級増設し、少人数化を推進します。また、当該学年で三学級未満の児童生徒数が多い学年では、学級補助のための臨時講師を一人配置します。

市立川越高等学校の学科再編

商業科を普通科と国際経済科に再編するとともに、各科の教育内容の充実を図り、学校の魅力を高め、時代の要請と市民の期待にこたえるよう努めます。

手を十二人に増員し英語教育の充実に努めます。

吉田学校給食センター

吉田学校給食センターにおいて、施設設備の改善を図り、一学期から強化磁器製食器を導入します。

都市景観重要建築物指定

市では平成元年に「川越市都市景観条例」を定め、都市景観を形成するうえで、重要な価値があると認められる建築物等を「都市景観重要建築物等」に指定しています。3月8日、新たに11件を指定。これまでに指定した14件と合わせて、25件となりました。

問い合わせ…都市計画課都市景観係内線3215



①片山家
志多町四一五
昭和八年ごろ建築



②梅原家
志多町一一
江戸末期から明治初期ごろ建築



③綾部家
喜多町四一九
明治時代初期建築



④馬場家土蔵
喜多町4-6
大正時代建築



⑥浅井商店
元町一丁目一〇一三
明治二十年代後半建築



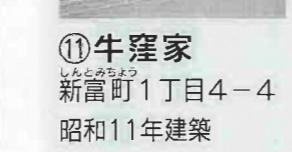
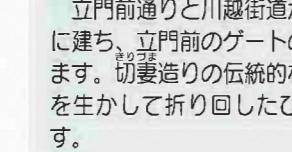
⑦松本家天保蔵
仲町一〇一三
天保年間建築



⑨小島家
松江町二丁目二二三
昭和四年建築



⑩株芋十
松江町二丁目一一五
明治二十年代後半建築



⑪牛窓家
新富町1丁目4-4
昭和11年建築

間口が5間半もある町屋で、防火のため両妻側を漆喰で塗り込めていた。初代市長綾部利右衛門の家としても知られ、川越の有力商人の様子を伝えています。

はり間4間、けた行き11間半と市内最大級の土蔵。しょうゆの仕込み蔵で、旧南町の横田家が建てました。鳥山神社の石垣や木と一体となり景観を形成しています。

レンガ造りの教会のはす向かいに建ち、松江町の伝統的景観を形づくりています。全体的に使われている木が太く、堂々とした伝統的な町屋で、格子や軒がきれいです。

川越駅東口多目的ホール 使用申し込み受け付けを 開始します！

川越駅東口多目的ホールについて、7月21日(日)から来年4月分までの使用申し込みを受け付けます。144.9m²の広さを持つこのホールは、講演会・会議・集会・映写会・ギャラリー・エアロビクスなど幅広く利用できます。申し込み方法は、下記のとおりです。

受付日時…5月1日(火)、午前9時～午後3時
受付場所…市役所本庁舎地下1階・地下会議室

七月二十一日(日)、菅原町に
オープンする川越駅東口図書館(一～三階)・川越駅東口老人憩いの家(三階)・川越駅東口交流センター(五階)・女性活動支援のひろば(五階)・



川越駅東口多目的ホール(六階)の、六施設で構成される複合施設の名称を募集します。

施設の特徴…シンボルとして現代の時の鐘となる光の塔をイメージした、らせん階段・蔵造りの街並みを現代風にアレンジした外観▼現代から未来につながる川越の新しい景観▼雨水利用設備・太陽光発電設備など、環境に配慮

付けるものとし、日本語・

外国語のほか造語も可。名

この建物にぴったりの、名前を付けてください

川越市役所 224-8811

称の意味の説明も記入

期間…4月16日(火)～5月6日

対象…市内在住か在勤または在学

(休)

応募方法…①応募用紙に必要事項を記入し、中央図書館

事項を記入し、中央図書館

校名・学年)を明記し、テ

ガキに名称と意味および住

所・氏名・年齢・職業(学

年)

発表・表彰…広報川越に掲載

式会場で賞状と記念品を贈

呈

のほか、受賞者にしん工

の権利は川越市に帰属しま

す。

*必要に応じ、応募作品を補

作することがあります。

*決定した名称にかかる一切

せんで受賞者を決定します。

*同一作品が複数の場合、抽

選します。

問い合わせ…中央図書館 22-0559・FAX 22-7822

問い合わせ…市民文化課市民文化係内線2414

●使用料

区分	時間		午前	午後	夜間
	午前9時30分～午後0時30分	午後1時～5時	午後5時30分～9時30分		
全面	平日	2,100円	2,900円	3,700円	
	土日	2,600円	3,400円	4,500円	
2/3面	平日	1,400円	2,000円	2,500円	
	土日	1,800円	2,300円	3,000円	
1/3面	平日	700円	900円	1,200円	
	土日	800円	1,100円	1,500円	

問い合わせ…市民文化課市民文化係内線2414

西図書館開館記念講演会

「私の旅と本と思索」作家・辺見庸さん

5月6日(木)、午後2時～4時 会場：多目的ホール(西図書館2階)

対象…中学生以上 定員…200人(先着) 経費…無料 申し込み…4月16日(火)、午前9時30分から、西図書館(電話・ファックス可)、電子メールの場合は中央図書館(tosyokan@city.kawagoe.saitama.jp)、定員に満たない場合は当日も受け付け

*車での来場は、なるべくご遠慮ください。

中央図書館の開館日時が、4月2日から変更になりました。火～土曜日=午前9時30分～午後7時▶日曜日・祝日・休日=午前9時30分～午後6時

お知らせワード

川越市役所 224-8811

労働者住宅資金融資制度

給与所得の方が市内に住宅を

取得する際、市と金融機関が協

力し、低利で融資します。

融資対象（次のすべてに該当する方）

同一事業所に二年以上勤務して

いる▼年齢が20歳～60歳で、同

居（予定）の親族がいる▼建

確認を受けた新築・増改築・購

入（購入は、建築後十七年以内

の住宅）▼新築・増改築の工事

着手および購入の場合の引き渡

しは、融資決定後▼建築基準法

や他の関係法令に適合する住宅

である▼融資決定後一年以内に

金融機関の融資が受けられる

*この制度は雇用契約に基づく

労働者が対象のため、自営業・

事業主・役員等の方は利用でき

ません。また、住宅ローンの借

り換え・住宅のリフォーム・土

地購入は、対象になりません。

融資額：最高千五百万円

利率：変動金利（団体信用生命保険付き）

*当制度を取り扱う金融機関の

変動金利型住宅ローンの利率か

ら〇・三パーセントを差し引いた

率です。

担保：原則として第一順位

返済期間：三十年以内（完済時70歳以下）

返済方法：元利均等月賦償還（ボーナス併用・繰り上げ償還可）

申し込み

商工振興課（市役所本庁舎二階）で配布する申込用紙と添付書類を取り扱い金融機関に提出。詳しくはお尋ねください。

問い合わせ：商工振興課労政係

内線2724

事業資金融資制度をご利用ください

市では中小企業者を対象とし

て、下表の事業資金融資制度を

行っています。

融資制度の詳しい内容等については、気軽にご相談ください。

問い合わせ：商工振興課商工係

内線2723

今年度のごみ特別収集

平成十四年度の「可燃ごみ」

その他プラスチック製容器包装

装」の特別収集を、左記のとおり

商工振興課（市役所本庁舎二階）	5月6日(月)	こどもの日振替休日
	9月23日(月)	秋分の日
	10月14日(月)	体育の日
	11月4日(月)	文化の日振替休日
	12月23日(月)	天皇誕生日
	1月13日(月)	成人の日

申し込みについては、隨時行

つています。融資制度の詳しい

内容等については、気軽にご相

談ください。

問い合わせ：商工振興課商工係

内線2631

制度名	貸付限度額	貸付利率（年利）
中小企業近代化資金	三千万円以内	一・ハバーセント
公害防止資金	一千万円以内	一・七バーセント
商店街近代化資金	三千万円以内	一・六バーセント
小口金融融資	一千一百五十万円以内	一・三バーセント
特別小口無担保無保証人	一千一百五十万円以内（ただし、自営会社は二千万円以内）	一・二バーセント
新規創業者支援資金	五百萬円以内	一・二バーセント
中小企業認証等取得資金	五百萬円以内	一・二バーセント
駐車場建設資金	所要額の七〇パーセントで四千万円以内	一・ハバーセント

り行います。通常の収集日と同様、当日、午前八時までに集積所に出してください。

花の街・フラワリー・芳地

戸・本町・水久保の各自治会

ケ谷戸・山伝・新町・西部

大町・笠幡台・笠幡団地・川

越グリーンタウン・協栄・倉

可燃ごみ：月・木コース

その他プラスチック製容器包装

上野・上野ちゃん・大笠

日時：4月27日(土)、午後6時～9時

会場：メルト（川越西文化会館）

問い合わせ：環境業務課管理係

内線2631

*今後、日程については毎月二十五日発行の広報川越二ペー

ジ・カレンダーでお知らせして

いきます。

問い合わせ：新清掃センター建設事務所

内線2344-0530

4月から「埼玉県生活環境保全条例」が施行されます

五月三十日(木)から、「建設工事に係る資材の再資源化等に関する法律」（建設リサイクル法）

が全面施行されます。下表に該

当する建築物の解体工事などを

行う場合には、工事の事前届け出などが義務づけられます。ま

た、解体工事等を行う業者には、

止となっています。

適正な焼却炉：①空気取り入れ口と煙突の先端以外、炉内と外気が接しない②燃焼に必要な空気が供給される

*ドラム缶・プロック囲い・一

斗缶等は、適正な焼却炉ではありません。

な空気供給される

家庭での焼却の原則禁止

適正な焼却炉を用いずに、ごみを焼却することは原則的に禁

めです。

すことが大切です。すぐごみになる物や、リサイクルできない物は買わないようにしましょう。

市では、（仮称）新清掃センターの機種および規模を決定しました。その内容について、説明会を行います。

日時：4月27日(土)、午後6時～9時

会場：メルト（川越西文化会館）

問い合わせ：新清掃センター建設事務所

内線2344-0530

*今後、日程については毎月二

十五日発行の広報川越二ペー

ジ・カレンダーでお知らせして

いきます。

問い合わせ：環境業務課管理係

内線2631

めにエンジンを切るよう、お願ひします。

問い合わせ：家庭での焼却およびごみの収集＝環境業務課管

理係

およびアイドリング・ストップ

自動車のアイドリング・ストップ

自動車の駐停車時には、信号待ち等の場合を除いて、アイド

リングが禁止になります。こま

すとが大切です。すぐごみに

なる物や、リサイクルできない

物は買わないようにしましょう。

市では、（仮称）新清掃センタ

ーの機種および規模を決定し

ました。その内容について、説明会を行います。

日時：4月27日(土)、午後6時～9時

会場：メルト（川越西文化会館）

問い合わせ：新清掃センター建設事務所

内線2344-0530

*汚れている場合、洗濯をお願

いします。ボタン、ファスナー等は付けたまま出してください。

問い合わせ：新清掃センター建設事務所

内線2631

めにエンジンを切るよう、お願

ひします。

問い合わせ：家庭での焼却およ

びごみの収集＝環境業務課管

理係

およびアイドリング・ストップ

自動車のアイドリング・ストップ

自動車の駐停車時には、信号

待ち等の場合を除いて、アイド

リングが禁止になります。こま

すとが大切です。すぐごみに

なる物や、リサイクルできない

物は買わないようにしましょう。

市では、（仮称）新清掃センタ

ーの機種および規模を決定し

ました。その内容について、説明会を行います。

日時：4月27日(土)、午後6時～9時

会場：メルト（川越西文化会館）

問い合わせ：新清掃センター建設事務所

内線2344-0530

*汚れている場合、洗濯をお願

いします。ボタン、ファスナー等は付けたまま出してください。

問い合わせ：新清掃センター建設事務所

内線2631

めにエンジンを切るよう、お願

ひします。

問い合わせ：家庭での焼却およ

びごみの収集＝環境業務課管

理係

およびアイドリング・ストップ

自動車のアイドリング・ストップ

自動車の駐停車時には、信号

<p



高校野球春季大会が初雁球場で行われます。大会期間中は、午前八時から午後五時まで交通規制があります。規制区域

は、上図のとおりです。大会期間中は市民グラウンドが臨時駐車場となります。
問い合わせ：公園管理事務所 222-1301
試合結果：初雁球場 22-214908

人事発令

平成14年4月1日付け

市長部局											
部長等：統括事務監川村光房											
▼統括技術監柏谷圭介総務											
部長田中忠男市民部長青木利彦財政部長小高勇建設部長岸田忠利											
設画部長小沢行雄次長等：総務部参事・職員課長事務取扱い立入信悟財政部次長市民税課長事務取扱い小熊一雄市民部参事・診療所事務局長事務取扱い吉野正博健康福祉部次長・介護保険課長事務取扱い西川利雄建設部次長宮崎正美都市計画部次長公園整備課長事務取扱い染谷実同部政策企画部行政管理課長栗原薰市民部市民文化課長山田盛男同部美術館準備室副参い鹿ノ戸健次同部川越駅西口総合整備事務所長中根晟課長等：政策調整監福田司同部政事・都市整備課長事務取扱い川越市定員適正化計画											
課長定員適正化計画を策定しました。今後の定員管理は同計画を基本として行います。社会情勢の変化等により、計画の内容を変更する必要が生じた場合は、随時見直しを行います。計画の概略は、次のとおりです。											

事植松久生同部市民課長塩野勇同部副参事（施設管理）

公社派遣栗原博同部古谷

出張所長渡辺勝美同部高階

出張所長浅野真一同部福原

出張所長小高勉健康福祉部

障害者福祉課長閔本守同部

高齢者いきがい課長在宅介護

支援センター事務長事務取扱い宮本克美同部青少年課

長内藤栄同部総合保健セン

タ健康管理課長齊藤隆夫

環境部新清掃センター建設事務

所次長小川倫勝建設部建設

管理課長垣内恭寛都市計画

部高階土地区画整理事務所長

小笠原健一下水道部下水計画

課副参考泉盛

水道部長柴田耕治

長等同部参考料金課長事務取扱い伊藤義伸

議会事務局

取扱戸来賢次学校教育部

参事今成学校給食センター所

長事務取扱い大室新一課長

事務取扱い飯野泰生課長等

生涯学習部中央公民館長

兼ねてさわやか活動館勤務鈴

木正幸市立川越高等学校長

松本昌治生涯学習部芳野公民館長町田進同部大東南公民館長古谷英世同部名細公民館長滝澤利男同部霞ヶ関公民館長猪鼻時男同部伊勢原公民館長沢田繁治

本部指令課長新井進川越消防署署長齊藤保夫小川清消防署署長山口登消防署署長木川嶋田正英川越消防署署長須田正英山口秀夫川越消防署東分署長高橋和男川越消防署副署長佐藤貞夫

越消防署高階分署長山口登

川越消防署大東分署長山口若林保明

消防署新宿分署長清水実

川越消防署高階分署長佐藤貞夫

川越消防署東分署長山口秀夫

川越消防署東分署長高橋和男

川島消防署副署長佐藤貞夫

秀夫川越消防署東分署長山口若林保明

川越消防署高階分署長佐藤貞夫

考えよう男女共同参画

1

女性政策推進室 0224-8811内線2441

男は仕事、女は家庭……ほんとうにそうでしょか？

ジエンダーって何？

私たちの意識の中には「男はこういうもの、女はこういうもの」と、性別によつて役割分担をしようとする考え方があります。しかし、これは社会や文化によつて作られてきた考え方。

この「社会的・文化的に作られた性別」をジエンダーといいます。ジエンダーは、家庭・地域・学校・職場などさまざまなものにあります。ところにあり、なかなか気づきにくいものです。

戦後、高度成長期に日本社会は農業中心から工業中心へと大きく変わり、夫は家族を養うた



ドイツ皮革博物館・靴博物館

姉妹都市オーフェンバッハ市（ドイツ連邦共和国・ヘッセン州）は、皮革産業のまちとして知られています。その中でも、特にドイツ皮革博物館は、世界で唯一の皮革博物館として有名です。一九一七年に皮革博物館が設立され、一九五二年には、皮革博物館から靴博物館が分離独立しました。現在は、二つの博物館が一つの建物の中に入ります。

博物館内には、皮革工業の歴史から製品の製作過程まで、皮革に関するものがすべてそろっています。所蔵点数は、皮革製品三万点、靴一万点にものぼります。

建物の二、三階を占める展示スペースには、世界各国の展示品が並んでいます。ナポレオン一世が愛用した革製のバッグ、インディアンが使用した衣服など、たいへん貴重なものもあります。また、日本

のコーナーには、よろいや

たしています。

姉妹都市オーフェンバッハ市（ドイツ連邦共和国・ヘッセン州）は、皮革産業のまちとして知られています。その中でも、特にドイツ皮革博物館は、世界で唯一の皮革博物館として有名です。一九一七年に皮革博物館が設立され、一九五二年には、皮革博物館から靴博物館が分離独立しました。現在は、二つの博物館が一つの建物の中に入ります。展示品が並んでいます。ナポレオン一世が愛用した革製のバッグ、インディアンが使用した衣服など、たいへん貴重なものもあります。また、日本

のコーナーには、よろいやすがり、社会のあらゆる分野への子高齢化が予想されることなどから、社会のあらゆる分野への女性の参画が求められるようになりました。そこで平成七年に



児童・生徒の人権作文⑥

同和教育シリーズ

生涯学習課 同和教育係

0224-8811内線2841

私のおじいちゃん①

中学三年生

私は、高齢ながら元気な祖父母が四人います。みんな、しっかりと生活リズムを崩さないせいか、とても健康的な毎日を送っていました。そして、そんな祖父母を私は大好きだったのです。

しかし、少し前から父方の祖父の痴呆症が始まり、時々「あれ？」

と思うようなことを言うようになりました。最近では、私のことを

小学生と言つたり、二人姉妹を三人姉妹と間違ふなど、祖父の記憶がだんだんとあいまいになつてしまつました。また、祖父は長い間サラリーマンをやっていたせいか、「昨日、会社を辞めたんだ

といいました。そのため、この

年に記憶がさかのぼることもあるのです。

私はそのような発言を聞くたびに、「いやだな……」などの感情を祖父に対して抱いてしまいました。このように思つてゐるからです。

しかし、父は違いました。たとえ一人でも祖父の家を訪ね続けています。そして、帰つてくると決まつて「今日は〇〇つて言つたよ。」と症状の進行具合を、笑いながら話してくれるのです。

私はその話を聞くたびにとても悲しくなります。（お父さんだけ、つらいはずなのに……）。と、そして、行くことを拒否したこと

に後悔し、自分自身に腹を立てたのです。

こうして、祖父は私にとつて苦手な存在になつてしましました。

ですが、この思いを考え直させてくれる出来事が、去年の職場体験で起つたのです。（つづく）

暮らし広がる地域の

自治会活動から

みんなの力が集まって、自治会集会所完成

富士見自治会では、17年ほど前に集会所の建設を計画。規約の改正や会費の積み立てなどを準備を進めました。建設実行委員会で手ごろな土地を探していたところ、会員から「引っ越すので自治会に売りたい」という申し出。どのような集会所にするか意見を出し合い、一級建築士の資格を持つ実行委員がみんなの希望を生かして設計しました。「ようやく自分たちの場所ができました。さらに一步進んだ活動をしていきたい」と半谷司自治会長（64歳）。



3月23日に行われたしゅん工式

広報川越 No1028 2002-4/10

月には「男女共同参画社会基本法」が施行されるなど、法の整備は進みました。

「育児・介護休業法」が、また、同十一年四月に「改正男女雇用機会均等法」が、さらに同年六月には「男女共同参画社会基本法」が施行されるなど、法の整備は進みました。

家庭での教育は、人間形成の基礎を築く大切なものです。親や周囲の人たちは、子どもに対してさまざまな期待を抱き、「男は強くたくましく」「女は優しくかわいらしく」といった性格に基づいた意識や行動を奨励しがちです。

そうした期待を受けた子どもたちはジエンダー意識を持つ育ちます。「強くなければ女じやない」「優しくなければ女じやない」という固定観念から、その子の個性や適性よりも、男らしさ女らしさが優先されてしまうおそれがあります。

地域や職場などでリーダーシップを取っているのは、多くが男性。これには、男性は判断力もつとめて生きるためにもつとめて生きるための個性を生かした社会にしていくことで、もつと心地よく、もつと生きる時代をつくりたいと思っています。それにはまず、身の周りのあたりまえと思っていることについて、もう一度考えてみ必要があります。

今、私たちは、ひとりひとりの個性を生かした社会にしていくことで、もつと心地よく、もつと生きる時代をつくりたいと思っています。それにはまず、身の周りのあたりまえと思っていることについて、もう一度考えてみ必要があります。

みんなの国保

1

国保医療課国保収納係
0224-8811内線2477

川越でお知らせしています。

医療保険分

- ①所得割の税率
7.8%→9.55%
- ②均等割額（被保険者1人当たり/年）
9,600円→平成14年度・14,100円
- 同15年度・21,150円
同16年度・28,200円

介護保険分

- ①所得割の税率
1.0%→1.4%
- ②均等割額（被保険者1人当たり/年）
7,600円→9,000円

広報川越 No1028 2002-4/10

フードファイト!?

大袋新田に伝わる弁天講

とんがり帽子のように茶わん高く盛られた二合飯を、口いっぱいほおばりながら食べる……。

このテレビドラマのような光景は、三月十日に大袋新田自治会館で行われた弁天講のワンシーン。起源は江戸時代の中ごろと古く、地元の皆さん的手で連綿と受け継がれてきた伝統ある行事です。



けんちゃんの材料は講員の手作り
米五升を一度に炊ける大きなかま

茶わんにきれいに盛るのが難しい
形を整えてから配せん



弁天様
高盛りを上手に作るために、円すい形の型にすりこぎ棒でご飯をつめる

「フレードファイト開始!!」

弁天講の「弁天」とは、七福神である弁財天（弁天様）のこと。雨ごいや五穀豊じよう、子育てなどを祈願する神として、古くから人々に信仰されてきました。「講」とは、伊勢講や富士講など、特定の寺社を参詣したり、飲食を共にしたりする人たちの集まりのこと。大袋新田の弁天講は、二十六軒の講員（講を組織する家）によって構成されています。講員のほとんどは、古くからこの地区に住んでいた人たちです。

現在の弁天講は、毎年当番となる家（六軒）が講を行う一週間ほど前に講員の家々を回って会費と一人分の米二合を集めます。そして、講の当日に自治会館に集まり、なます・けんちん汁を作ります。その後、ご飯を盛り飯を作ります。それから、館内に祭られている弁天様に、作った物を供えます。昼近くになると、当番以外の講員が集ま

ったこともあります。昔（大正生まれの人の話）は宿（当番の長）となつた家が一切を準備し、その家の講を行つたそうです。また、講を行つた後日に大山詣（神奈川県丹沢山地。雨ごい信仰などで江戸時代に広まる）に行き、帰りに江ノ島弁財天（藤沢市）を参詣したこともあります。弁天講を今後も継承していくには、これまでの伝統的な口伝えも一つの方法です。しかし、行事内の一つ一つの作法や言い伝えといった部分は、やはり何かしらの形で記録していくしかないかぎり、どこかで欠落したり、違う意に変わったりしてしまうと思われます。

現在、市内で行われている唯一の飽食行事である弁天講。この珍しい行事を残していくには、今後も講員の皆さんの努力に負うところが大きいといえます。



これからのかが課題
今回当番の皆さん

大袋新田自治会館

はーとふる

卒業記念にみんなのベンチを作りました



県立養護学校高等部の生徒二十一人が、卒業記念に木製ベンチを製作。三月十一日、日ごろ上下校時に利用している国道16号内回りの西武バス・古谷上バス停に設置しました。

無事ベンチの設置が終わった後はバス停周辺のごみ拾い。今後の管理は後輩たちが行っています。同校では、生徒だけでなく、みんなのベンチとして地域の方たちの利用も望んでいます。



北海道旅行記 中村士郎（59歳・的場）



昨年9月、北海道の道東へ3泊の予定で出かけた。女満別から車でサロマ湖・知床・摩周湖と回り、中標津のサーモン会館では川を埋め尽くす鮭の大群を見て、自然の営みの不思議を感じた。

最終日に飛行機の時間があったので、札幌内の美術村へ行くことにした。帯広市内から車で約30分~40分。晴天の中、雄大な景色を見ながら美術村に着いた。広大な敷地の中、2つの美術館があり、その1つが川越ゆかりの相原求一朗の美術館だ。広報川越で絵の解説が載っていて知っていたが、本物の絵を見るのは初めてである。100号クラスから小さな絵まで相原求一朗だけの絵が展示されていて、すごいのひと言。圧倒されっぱなしであった。川越でも美術館をつくり相原求一朗の絵を展示する予定もあると聞くが、この北海道の雄大な大地の中の広大な敷地の中でこそ、相原求一朗の絵の価値が増すのではないかと、そんなことを思ってしまった。帰りの便に間に合う時間まで絵に見入り、またここに来ようと家内と話し美術館を後にした。

「旅の空から」募集中（400字程度）
旅先（国内歓迎）での発見・感動などを広報室までお知らせください。

イラストコーナー



まちのできごと トーク 109パレット

「早く鳥が来ないかな」 巢箱を掛けました



泉小学校のJRC（青少年赤十字）委員会と巣箱掛け実行委員会が、同小川越水上公園で巣箱掛けを行いました。取り付けた巣箱は約100個。「鳥がたくさん入るといいな」と、子どもたちは期待に胸を膨らませていました。自然との触れ合いが少なくなっている現代。野鳥の観察は、自然との共生を学ぶことができるよい機会ではないでしょうか。

文化の継承

「川越の木遣」CDが完成



市の無形民俗文化財である川越の木遣りが川越鳩組合木遣会の協力でCDになりました。木遣りは建築・土木関連の現場で、作業の間合いを一致させるために歌われたもの。そのため、五線譜に表しにくく口伝えが中心でした。江戸から伝わったとされる川越の木遣り。伝統文化の継承と後継者育成のため、このCDが果たす役割は大きいと思います。

川越出身の演劇家

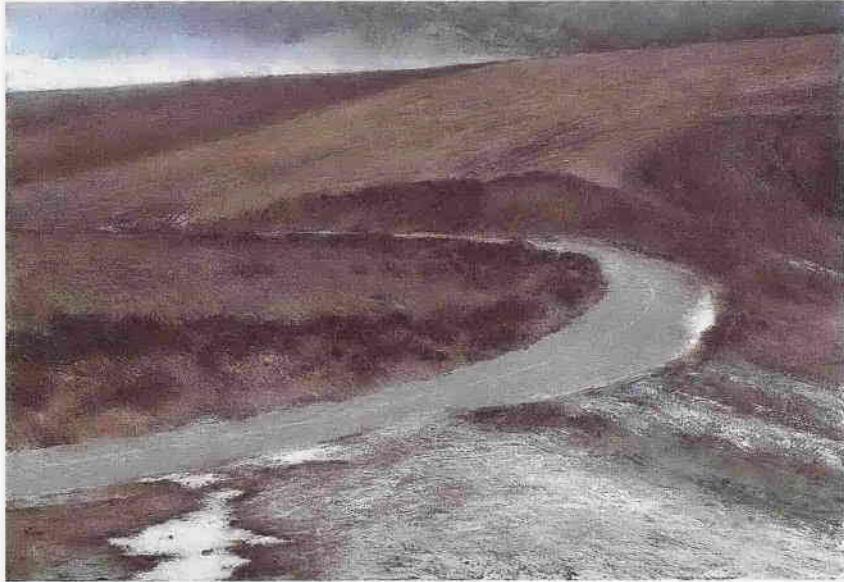


独り芝居で熱演

若くしてこの世を去った童話詩人・金子みすゞの生涯を演じた「空のかあさま」の独り芝居が、3月29日に高階公民館で行われました。演じたのは川越市出身の演劇家・谷英美さん。会場となった会議室には舞台並みの演出が施され、小ホールのような空間が作り出されました。参加した20組の親子は、谷さん演じるみすゞの姿に見入っていました。

風の渡る大地

25



雨後 - カマレーへの道 100F 1979



編集日記

ブルターニュ北端の寂しい宿で還暦を迎える、夜更けまで古い歌を口ずさんだ相原求一朗さん。一九七八年の北仏取材から生まれた作品には、一九七三年のときとは異なる趣が感じられ、繊細で淡く、切ない印象を受けるものがあります。カマレーに向かう途中、雨に降られ、自分の位置がつかめず不安でいらっしゃると突然霧が消えて晴れ間が見えました。そこに現れたのは、果てしなく続く丘を緩やかに越えていく行路。画家に新たな転機が訪れます。

TV わが街川越 番組ガイド

平成14年度当初予算について話す舟橋功一市長
(西図書館)

平成14年度予算を語る

川越市の新年度予算の概要について舟橋功一市長が説明。四月から利原公民館・西図書館のほか市制施行八十周年に当たり、先を見据えたまちづくりについて語ります。

テレビ埼玉 (38ch) 毎月第1・第3土曜日とその翌日の日曜日に放映

4月20日(土)／午前9時30分～9時40分
4月21日(日)／午後5時30分～5時40分

川越ケーブルテレビ (15ch)

4月19日(金)まで *4月20日(土)からは「わが街川越20年のあゆみ」を放送予定です。
午前9時30分～・午後0時30分～・午後5時30分～・午後8時30分～・午後11時30分～

テプロケーブルテレビ (9ch)

4月21日(日)～27日(土)
午前6時30分～・午後0時30分～・午後4時30分～・午後7時30分～・午後9時30分～

*変更になることがあります。あらかじめご了承ください。

*放送時間に見られないときは、ビデオ録画しておくと便利です。